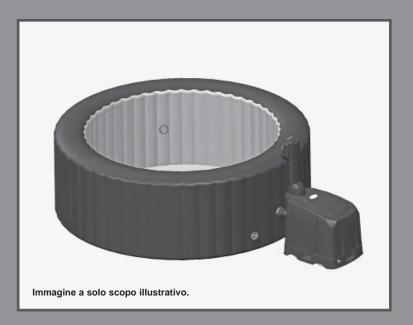
REGOLE PER LA **SICUREZZA**

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

PureSpa™ SPJ-HS-20



Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

A seguito dell'applicazione di una politica di miglioramento continuo dei prodotti, Intex si riserva il diritto, senza preavviso, di modificare le specifiche e l'aspetto dei prodotti, che potrebbero comportare l'aggiornamento del manuale di istruzioni.

©2013 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

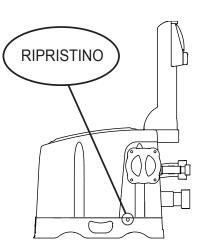
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/ Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands www.intexcorp.com

TAVOLA DEI CONTENUTI

Attenzione	3-5
Riferimento ai componenti	6-7
Informazioni sul prodotto e specifiche tecniche	8
Istruzioni di montaggio	8-11
Informazioni sul livello di sale	12
Istruzioni per il funzionamento	13-14
Tabella dei codici LED	15
Manutenzione	16-23
Conservazione	23
Guida alla localizzazione dei guasti	24-26
Garanzia limitata	27

Reimpostare il riscaldamento

- Assicurarsi di premere il pulsante "Reset" sull'unità di controllo utilizzando un oggetto piccolo e appuntito prima del primo utilizzo.
- 2. Consultare la sezione "Tabella codici LED".



Italiano

LEGGERE E OSSERVARE TUTTE LE ISTRUZIONI

PERICOLO

- Rischio di annegamento accidentale. È necessario prestare molta attenzione onde evitare che i bambini entrino nella spa senza il controllo di un adulto. Per ridurre il rischio di incidenti, assicurarsi quindi che i bambini non utilizzino la spa senza supervisione.
- Rischio di annegamento. Ispezionare regolarmente la copertura della spa e verificare la presenza di perdite, parti logorate, danni o segnali di deterioramento. Non utilizzare mai una copertura logorata o danneggiata: in tali condizioni non potrà fornire un livello di protezione adeguato per evitare l'accesso alla spa da parte dei bambini.
- Rischio di danni. Sostituire immediatamente il cavo danneggiato. Non coprire il cavo.
- Rischio di scossa elettrica. Non collocare apparecchi elettrici come lampade, telefoni, apparecchi radio o TV a meno di 1,5 m dalla spa o dalla vasca.
- Rischio di scossa elettrica. Non utilizzare la spa durante piogge o temporali.

- La spa deve essere alimentata da un trasformatore di isolamento o mediante un dispositivo a corrente residua, con corrente residua di esercizio non superiore a 10 mA.
- Le parti contenenti parti vive elettriche, ad eccezione delle parti fornite a voltaggio di sicurezza extra-basso 12V, devono rimanere inaccessibili alle persone nella vasca.
- L'installazione elettrica deve soddisfare i requisiti delle norme nazionali in materia.
- Le parti che incorporano componenti elettriche, ad eccezione dei dispositivi di comando remoto, devono essere fissate in modo che non cadano nella spa.
- Per ridurre il rischio di lesioni, non permettere che i bambini utilizzino il prodotto a meno che non possano ricevere sorveglianza costante.
- l bambini non devono utilizzare spa o vasche senza adeguata sorveglianza.
- Per ridurre il rischio di annegamento, sorvegliare costantemente i bambini. Chiudere e bloccare la spa dopo ogni utilizzo.
- Per ridurre il Rischio di danni:
- a) L'acqua contenuta nella spa non deve mai superare i 40°C. Una temperatura dell'acqua compresa tra 38°C (100°F) e 40°C (104°F) è da considerarsi sicura per un adulto in buone condizioni di salute. Si consiglia di utilizzare una temperatura dell'acqua più bassa se la spa viene utilizzata da bambini o per un periodo superiore a 10 minuti.
- b) Poiché una temperatura dell'acqua elevata può causare danni al feto per le donne nei primi mesi di gravidanza, le donne incinte o che sospettano una gravidanza devono limitare la temperatura dell'acqua della spa a 38°C (100°F).
- c) Prima di entrare nella spa, l'utilizzatore deve misurare la temperatura dell'acqua con un termometro preciso in quanto la tolleranza dei dispositivi di regolazione della temperatura può variare. d) L'assunzione di alcool, droghe o farmaci prima o durante l'utilizzo della spa può portare ad una
- perdita di conoscenza e quindi ad un possibile annegamento.
- e) Le persone con problemi di obesità, malattie cardiache, bassa o alta pressione sanguigna, problemi al sistema circolatorio o diabetiche devono consultare il medico di fiducia prima di utilizzare la spa.
- f) Le persone che assumono farmaci devono consultare il medico di fiducia prima di utilizzare la spa in quanto alcuni medicinali possono causare sonnolenza, mentre altri influiscono sul battito cardiaco, sulla pressione del sangue e sulla circolazione.

Italiano

ATTENZIONE

- g) Le persone che utilizzano medicinali e/o che hanno una storia clinica avversa devono consultare un medico prima di utilizzare una spa o una vasca.
- h) Contattare un medico in caso di diabete, gravidanza, problemi di salute o cure mediche in corso.

• Le persone con malattie infettive non possono utilizzare la spa.

- Per evitare lesioni prestare attenzione entrando e uscendo dalla spa o dalla vasca.
- Non assumere sostanze stupefacenti o alcol prima dell'utilizzo e della spa o della vasca, per evitare stati di incoscienza e rischi di annegamento.
- · Le donne in gravidanza o che sospettano una gravidanza devono consultare un medico prima di utilizzare una spa o una vasca.
- Una temperatura dell'acqua superiore a 38°C può causare lesioni.
- Non utilizzare la spa subito dopo un notevole sforzo fisico.
- L'immersione prolungata in acqua può causare danni alla salute.
- Per le donne in gravidanza, l'immersione prolungata può causare rischi per la salute del feto. Misurare la temperatura dell'acqua prima di immergersi. Non entrare nella spa se l'acqua è più calda di 38°C. Non rimanere nella spa per più di 10 minuti.
- Il calore della spa unito ad alcol, droghe o medicinali può portare a stati di incoscienza.
- Uscire immediatamente dalla vasca in caso di sonnolenza o giramenti di testa. Il calore della spa può causare stati di ipertermia o incoscienza.
- Le cause, i sintomi e gli effetti dell'ipertermia possono essere descritti come di seguito: L'ipertermia sopraggiunge quando la temperatura interna del corpo raggiunge un livello molto al di sopra della temperatura corporea normale (37°C). I sintomi dell'ipertermia includono aumento della temperatura interna, giramenti di testa, letargia, sonnolenza e svenimento. Gli effetti dell'ipertermia includono mancata percezione del calore, incapacità di riconoscere il bisogno di uscire dalla spa o dalla vasca, incoscienza del pericolo, rischio di lesioni al feto per donne in gravidanza, inabilità fisica ad uscire dalla spa o dalla vasca, incoscienza e conseguente rischio di annegamento.
- L'assunzione di alcol, sostanze stupefacenti o medicinali può aumentare significativamente il rischio di ipertermia fatale.
- In caso di utilizzo di sostanze chimiche, aggiungere sempre le sostanze all'acqua, e mai l'acqua alle sostanze. L'aggiunta di acqua a sostanze chimiche può causare fumi o reazioni chimiche improvvise e pericolose.
- Non saltare né tuffarsi nella spa o in altre situazioni di acqua bassa.
- Da assemblare e disassemblare solo da un adulto.
- Este aparelho apenas deve ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreensiva para os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção de usuário não devem ser feita por crianças sem supervisão.

 • Nessuna parte elettrica deve trovarsi sopra al livello dell'acqua durante l'uso.
- Tenere la spina dell'apparecchio distante almeno 4 m dalla spa e ad un'altezza di almeno 1,2 m.
- Staccare sempre il prodotto dalla corrente prima di rimuovere, pulire, o fare qualsiasi operazione di manutenzione alla pompa filtro.
- La presa di corrente deve essere accessibile dopo che il prodotto è stato installato.
- Non sotterrare alcun cavo elettrico. Collocare i cavi dove non possano essere danneggiati da tosaerba, tagliasiepi o altre attrezzature.
- Se il cavo è danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato per evitare danni o lesioni. Utilizzare solo parti di ricambio identiche alle originali.

251

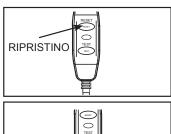
Italiano

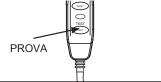
A ATTENZIONE

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare di collegare l'unità alla presa di corrente utilizzando prolunghe, contatori, adattatori o convertitori; scegliere invece una presa adeguatamente posizionata.
- Non tentare di inserire o disinserire la spina di questo prodotto quando si è in acqua o con le mani bagnate.
- Non lasciare la spa vuota per periodi prolungati di tempo. Non esporre la spa a luce solare diretta.
- Installare un adeguato sistema di scarico intorno alla spa per gestire correttamente le fuoriuscite d'acqua.
- Evitare che l'acqua nella spa si congeli. Non accendere la spa se l'acqua al suo interno è congelata.
- Non utilizzare la spa se presenta danni o malfunzionamenti. Contattare il servizio di assistenza Intex per ulteriori istruzioni.
- Non utilizzare mai la spa da soli e non consentire che altri la usino da soli.
- Non immettere direttamente nella vasca della spa acqua ad una temperatura superiore a 40°C (104°F).
- Tenere gli animali domestici lontani dalla spa.
- Non aggiungere oli o sali da bagno all'acgua della spa.

A ATTENZIONE

- Questo prodotto è fornito di un GFCI/RCD situato all'estremità finale del cavo di alimentazione.
 Testare il GFCI/RCD prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la spa se il GFCI/RCD non funziona
 correttamente. Scollegare il cavo di alimentazione finché il malfunzionamento non è stato
 localizzato e risolto. Contattare un elettricista qualificato per risolvere il problema. Non aprire
 il GFCI/RCD. All'interno del GFCI/RCD non sono contenute parti riparabili. L'apertura del
 GFCI/RCD annulla la garanzia.
- 1. Premere il pulsante RESET sul GFCI/RCD.
- 2. Accendere la spa.
- 3. Premere il pulsante TEST sul GFCI/RCD. La spia del GFCI/RCD si spegnerà e l'apparecchio si disattiverà. Se la spia GFCI/RCD non si spegne e l'apparecchio non smette di funzionare, ciò significa che il GFCI/RCD è difettoso. Non utilizzare la spa. Contattare un elettricista qualificato per risolvere il problema.
- **4.** Premere il pulsante RESET sul GFCI/RCD. La spia sul GFCI/RCD dovrebbe accendersi. Se la spia GFCI/RCD non si accende, ciò significa che il GFCI/RCD è difettoso. Non utilizzare la spa. Contattare un elettricista qualificato per risolvere il problema.





A ATTENZIONE

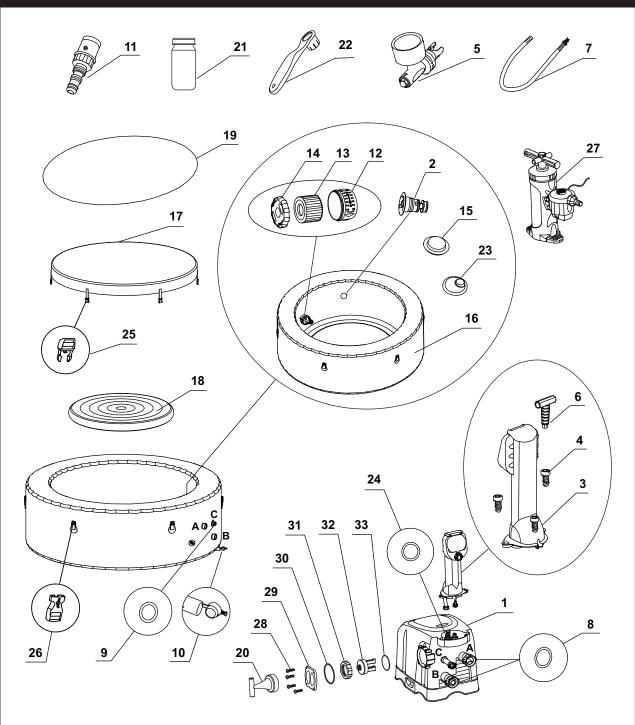
• Mantenere la composizione chimica dell'acqua in accordo con le istruzioni del produttore.

251

Italiano

RIFERIMENTO AI COMPONENTI

Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.



NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

RIFERIMENTO AI COMPONENTI (continua)

Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.

NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO
1	BASE DI CONTROLLO	1	11858
2	BOCCHETTE ORIENTABILI		11791
3	PANNELLO DI CONTROLLO (INCLUSE #4)	1	11859
4	VITE DEL PANNELLO DI CONTROLLO	3	11786
5	VALVOLA DI PRESSIONE	1	11741
6	VITE A FARFALLA DEL PANNELLO DI CONTROLLO	1	11053
7	TUBO DI GONFIAGGIO SPA	1	11830
8	ANELLO INGRESSO DI CONTROLLO SPA/ANELLO DI USCITA	2	11788
9	ANELLO INGRESSO ARIA	1	11699
10	SCARICO	1	11696
11	ADATTATORE VALVOLA SCARICO	1	11718
12	ALLOGGIAMENTO CARTUCCIA FILTRO	1	11798
13	CARTUCCIA FILTRO	2	11692
14	COPERCHIO ALLOGGIAMENTO CARTUCCIA FILTRO	1	11797
15	INGRESSO	1	11739
16	VASCA	1	11796
17	COPERTURA	1	11784
18	CAMERA D'ARIA GONFIABILE (PRE-INSTALLATA SULLA COPERTURA)	1	11689
19	TELO DI BASE	1	11717
20	CHIAVE PER DADO CELLA ELETTROLITICA	1	11854
21	STRISCE TEST	1	11855
22	CHIAVE POLIGONALE	1	11742
23	USCITA	2	11782
24	GUARNIZIONE TUBO DI CONNESSIONE GETTO D'ARIA DEL PANNELLO DI CONTROLLO	1	11711
25	LUCCHETTO MASCHIO	6	11850
26	LUCCHETTO FEMMINA	6	11849
27	POMPA DI GONFIAGGIO	1	N/A
28	VITI DI CHIUSURA CELLA ELETTROLITICA	4	11712
29	COPERCHIO CELLA ELETTROLITICA	1	11860
30	GUARNIZIONE COPERCHIO CELLA ELETTROLITICA	1	11861
31	DADO DELLA CELLA ELETTROLITICA	1	11852
32	CELLA ELETTROLITICA	1	11851
33	GUARNIZIONE CELLA ELETTROLITICA	1	11853

Quando si ordinano le parti assicurarsi di indicare codice del modello e numero delle parti.

SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

4 adulti

210 gal (795 L)

Massima capacità: Capacità d' acqua:

Diametro interno/esterno:

Altezza:

Pompa a getto:

Frequenza flusso della pompa filtro:

Potenza riscaldante: Intervallo di temperatura: Aumento temperatura:

Numero di bocchette:

Pressione funzionale raccomandata per la vasca:

58/75 in (147/191 cm) 28 in (71 cm) 0.9 HP / 220-240 V / 50 Hz 460 galloni/ora (1,741 litri/ora) 2,200 W / 220-240 V / 50 Hz 20°C - 40°C (68°F - 104°F) 1.5-2.5°C/ora (3°F – 4.5°F/ora)

0.083 bar (1.2 psi) Vasca idromassaggio spa alimentata via cavo dotata di pompa, riscaldatore, pannello di controllo, sistema di trattamento anticalcare dell'acqua e generatore salino di cloro.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Preparazione sito di installazione e requisiti

- La spa può essere installata in interni o in esterni. Solo per uso domestico.
- La spa deve essere installata su una zona pianeggiante, livellata e liscia in grado di supportare il carico della vasca riempita con acqua con quattro occupanti adulti: peso max. 1136 Kg.
- Assicurarsi che l'area sia libera da oggetti appuntiti sotto o intorno alla spa.
- Installare un sistema di scarico e drenaggio adeguato intorno alla spa.
- Installare una presa di corrente a distanza adeguata per consentire un accesso rapido per il controllo periodico del cavo GFCI/RCD.
- Assicurarsi che vi sia adeguato spazio intorno alla spa per garantire l'accesso rapido in caso di manutenzione o emergenze.
- L'area circostante deve essere organizzata in modo da facilitare lo scarico.

Ulteriori requisiti per l'installazione in interni

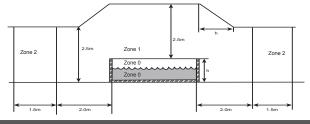
- Assicurarsi che la superficie possa reggere il peso della spa riempita d'acqua e con il numero massimo di occupanti. Consultare un tecnico o un ingegnere per verificare tale requisito.
- Assicurarsi che il terreno sia resistente all'acqua e non scivoloso. Non installare la spa su tappeti o altri materiali che potrebbero essere danneggiati da umidità e condensa.
- Non installare la spa in interni su piani superiori rispetto al piano terra per evitare danni legati al rischio di umidità e perdite d'acqua.
- L'umidità è una consequenza naturale dell'installazione della spa in interni. L'area deve essere adeguatamente ventilata per consentire la corretta evaporazione dell'umidità. Installare un sistema di ventilazione per evitare la formazione di umidità eccessiva.

Ulteriori requisiti per l'installazione in esterni

- I proprietari di spa sono tenuti a garantire la conformità dei propri impianti domestici in relazione a sicurezza per i bambini, barriere di sicurezza, illuminazione e altri requisiti di sicurezza. Contattare le autorità locali per dettagli in merito.
- Assicurarsi che il terreno sia pianeggiante, liscio e in grado di reggere il peso della spa.
- Non installare la spa su erba o terriccio, poiché ciò può aumentare il volume di detriti nella vasca danneggiandone le superfici.
- Non esporre la spa a luce solare diretta per periodi prolungati di tempo.
- E' possibile installare e lasciare la spa in esterni a una temperatura non inferiore a 4°C, purché la temperatura dell'acqua nella spa sia superiore a 4°C, e che l'acqua nel sistema di circolazione, di pompaggio e di scarico non sia congelata. Frapporre un tappetino termico tra il pavimento della spa e il terreno per evitare perdite di calore dal fondo della spa e per garantire una migliore conservazione del calore.

REQUISITI DI SICUREZZA PER L'AREA

La parte elettrica della spa deve essere installata in Zona 1, 2 o al di fuori di qualsiasi zona. Le zone misurate sono limitate da pareti ed elementi fissi.

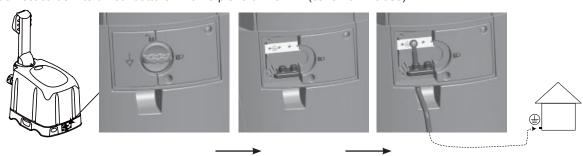


Italiano

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

Messa a terra (Informazioni Secondarie Sulla Sicurezza)

Un elettricista qualificato deve provvedere al collegamento dell'unita' elettrica della spa alla rete elettrica domestica tramite un conduttore in rame pieno di 1.5 mm (cavo non incluso):

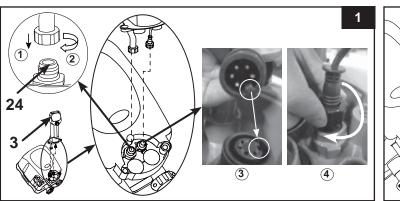


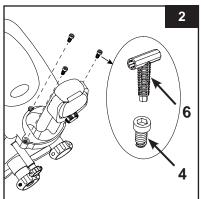
Per montare la spa sono necessarie almeno 2 persone.

- Spostare i materiali nell'area designata per l'installazione. Non trascinare la vasca, poiché ciò può
 causare danni o perdite. Aprire con cura la confezione, senza rovinarla poiché può essere utile per
 riporre la spa in previsione di lunghi periodi di inutilizzo.
- 2. Disporre tutte le parti sul terreno e assicurarsi che tutti i componenti siano presenti. In caso di parti mancanti o danneggiate contattare uno dei centri assistenza Intex riportati nel foglio indicativo "Centri Assistenza Autorizzati".

Montaggio

- 1. Collegare la spina del cavo del pannello di controllo (3) e il tubo a getto d'aria nelle rispettive prese sulla parte superiore della base di controllo spa, e avvitare manualmente e saldamente il coperchio (vedi disegno 1).
 - **IMPORTANTE:** Assicurarsi che la guarnizione del tubo di connessione del getto d'aria del pannello di controllo sia ben posizionato.
- Avvitare le viti del pannello di controllo (4) con la vite a farfalla fornita (6) e fissare il pannello (vedi disegno 2).
- 3. Collegare la spina della spa a una presa elettrica dotata di messa a terra.





Per gonfiaggio interno:

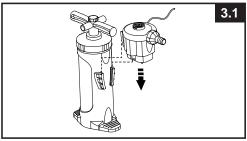
Gonfiare la spa

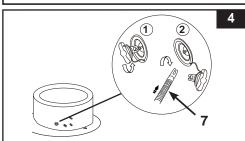
- 1. Aprire il tappeto (19) e posizionarlo sull'area designata, opportunamente svuotata e pulita. Poi, aprire il rivestimento interno della spa e posizionarlo sul tappeto a terra, orientando la valvola di scarico verso un'area adatta per lo scarico dell'acqua.
 - **NOTA:** Stendere il telo a terra con le bolle verso il basso sull'area precedentemente pulita su cui si intende montare la SPA.
- 2. Assemblare la pompa di gonfiaggio inserendo correttamente la pompa elettrica nella scanalatura della pompa manuale (vedi disegno 3.1).
- 3. Collegare la parte finale del tubo di gonfiaggio alla pompa elettrica (vedi disegno 3.2).

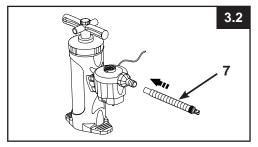
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

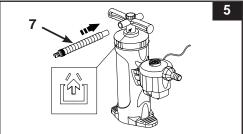
- 4. Svitare il coperchio della valvola dell'aria per accedere alla valvola di gonfiaggio. Inserire l'altra estremità del tubo (7) nella valvola e ruotarlo verso destra per bloccarlo in posizione (vedi disegno 4).
- 5. Accendere la pompa elettrica e gonfiare la spa per 6/8 minuti.
- **6.** Spegnere la pompa elettrica. Scollegare il tubo di gonfiaggio **(7)** della pompa elettrica, quindi collegarlo alla pompa di gonfiaggio manuale e gonfiare la vasca idromassaggio per 1-2 minuti per garantire maggior tenuta della SPA **(vedi disegno 5)**.

IMPORTANTE: Non gonfiare eccessivamente e non utilizzare compressori ad alta pressione.



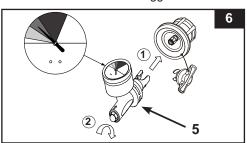


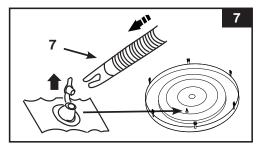




- 7. Scollegare il tubo di gonfiaggio (7) dalla valvola dell'aria e la pompa, attaccare il manometro (5) alla valvola dell'aria. Per garantire un adeguato livello di gonfiaggio, l'indicatore di pressione dovrebbe trovarsi nell'area verde (vedi disegno 6). Ripetere i passi precedenti per aggiungere più aria se necessario.
- 8. Rimettere il coperchio della valvola dell'aria.

NOTA: Il coperchio è progettato per essere avvitato e svitato. Non esercitare mai forza eccessiva su di esso poiché ciò potrebbe causare problemi al sistema di gonfiaggio. Per la manutenzione della valvola consultare la sezione "Fissaggio della valvola dell'aria".





Gonfiaggio della camera d'aria della copertura

- 1. Aprire la valvola di gonfiaggio e inserire un'estremità del tubo di gonfiaggio (7) nella valvola, l'altra estremità alla pompa elettrica; accendere la pompa per gonfiare fino a quando il coperchio al tatto appare consistente (vedi disegno 7).
- 2. Scollegare il tubo di gonfiaggio (7) dalla valvola e dalla pompa.
- 3. Chiudere e far rientrare la valvola di gonfiaggio.

NOTA: In caso sia necessario aggiungere dell'aria alla spa o alla camera d'aria al termine delle operazioni di gonfiaggio, fare riferimento alle sezioni precedenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

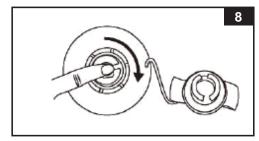
Per gonfiaggio esterno:

Per l'assemblaggio in esterno, si consiglia di utilizzare solo la pompa manuale per gonfiare la struttura della spa e la copertura.

Sgonfiaggio

Per le pareti della spa:

- Svitare il coperchio per accedere alla valvola, premere verso l'interno e ruotare di 90° verso destra per fissarla in posizione abbassata (vedi disegno 8).
- 2. erminato completamente lo sgonfiaggio, premere la valvola verso l'interno e ruotare di 90° verso sinistra per riportarla in posizione di gonfiaggio.
- 3. Rimettere il coperchio della valvola dell'aria.



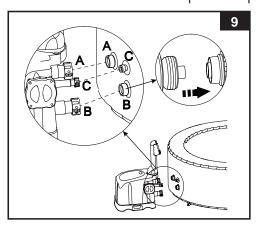
Per la camera d'aria:

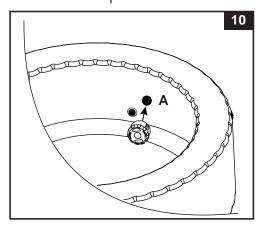
- 1. Estrarre il coperchio della valvola e premere la camera fino a che non è sgonfia.
- 2. Chiudere e fare rientrare la valvola in posizione.

Montaggio unità di controllo

1. Collegare l'unità di controllo alla spa (vedi disegno 9). Stringere i connettori. Non utilizzare utensili per stringere.

ATTENZIONE: Non sedersi sopra a o coprire l'unità di controllo della spa.





- 2. Agganciare l'alloggiamento della cartuccia filtro alla griglia d'uscita della spa (posizione superiore, indicata con il simbolo "A") (vedi disegno 10).
- **3.** Prima di riempire la spa con acqua assicurarsi che le valvole di scarico inferiori siano saldamente fissate, all'interno e all'esterno.
- 4. Riempire la vasca idromassaggio spa con acqua fresca fino a raggiungere il livello compreso tra MIN e MAX segnato sulla parete interna della vasca. Non riempire eccessivamente la vasca.

ATTENZIONE: Non versare acqua a temperatura superiore a 40°C. Si raccomanda di riempire la spa con acqua tiepida per velocizzare il riscaldamento e quindi risparmiare energia.

- 5. Collocare il coperchio della spa e la camera d'aria della spa (pre-installata nella spa) sopra la vasca, assicurandosi che le chiusure del coperchio siano ben fissate stringendo le cinghie.
 IMPORTANTE: Ispezionare regolarmente la spa e verificare la presenza di perdite, parti logorate, danni o segnali di deterioramento. Non utilizzare il coperchio se presenta danni.
- 6. Assicurarsi che la SPA sia collegata ad una presa elettrica e premere il pulsante per accendere il pannello di controllo. Premere il pulsante sul pannello di controllo per attivare il riscaldatore, vedere la sezione delle istruzioni "Pannello di controllo SPA". Il sistema di riscaldamento è in grado di aumentare la temperatura di circa 1,5°C 2,5°C per ora.

Italiano

INFORMAZIONI SUL LIVELLO DI SALE

La spa e' dotata di un sistema di depurazione dell'acqua integrato. Il sale comune (cloruro di sodio) e' composto da due elementi, il sodio e il cloro. Durante l'installazione del dispositivo, una certa quantita' di sale viene dissolta nell'acqua della spa per renderla leggermente salata. L'acqua della spa affluisce attraverso la cella elettrolitica del sistema di depurazione per produrre il cloro. Il cloro inizia subito a distruggere i batteri, le alghe e ossida gli altri materiali organici.

• Tipo di sale da utilizzare:

Usare solamente cloruro di sodio (SALE)

Usare solo il cloruro di sodio (NaCI), puro almeno al 99,9%. E' possibile anche utilizzare sferette di sale condizionanti (le forme compresse di sale evaporato), tuttavia impiegherebbero un tempo maggiore per dissolversi. **Non usare sale iodato o giallo (prussiato giallo).** Il sale viene aggiunto all'acqua della spa e la cella elettrolitica lo utilizza per creare il cloro. Più puro è il sale, migliori saranno le prestazioni della cella elettrolitica.

Livello deale di sale

Il livello ideale di sale nell'acqua della spa deve essere compreso tra 2000 e 3000 ppm (parti per milione). il livello ottimale è 2500 ppm.

Un livello di sale troppo basso potrebbe ridurre l'efficacia del sistema di depurazione e produrre un basso livello di cloro. Un livello di sale troppo alto protrebbe danneggiare l'alimentatore della spa e causare la corrosione delle parti metalliche e degli accessori.

• Aggiunta di sale

- 1. Premere il pulsante ON della pompa-filtro per far circolare l'acqua della piscina.
- 2. Tenere il sistema di depurazione spento.
- 3. Distribuire uniformemente 2kg di sale intorno al perimetro della spa.
- **4**. Spazzolare il fondo della SPA per accelerare il processo di dissoluzione. Non permettere che il sale si accumuli sul fondo della SPA. Fare funzionare la pompa per un'ora per sciogliere completamente il sale.
- 5. Quando tutto il sale si è sciolto, premere il pulsante per attivare la funzione di depurazione dell'acqua (vedere la sezione "Istruzioni operative del Sistema di depurazione"), il codice "003H" inizierà a lampeggiare, quindi impostare il sistema di depurazione sul numero di ore di funzionamento desiderato. NOTA: Non premere nessun altro pulsante del pannello di controllo, assicurarsi che il riscaldatore sia spento e che la SPA sia coperta durante il processo di depurazione.

Togliere il sale se il livello è troppo alto

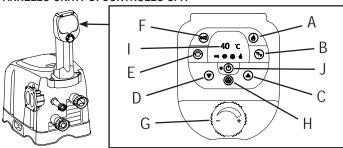
Se si è aggiunto troppo sale, l'apparecchio emetterà un segnale acustico e apparirà sul display il codice "E92" (vedi "Scheda codici LED"). Se questo accade, spegnere il sistema di depurazione premendo il pulsante ON / OFF e scollegare la SPA. Il livello di sale deve essere abbassato. L'unico modo per farlo è quello di svuotare parzialmente la SPA e riempirla con acqua nuova. Svuotare e riempire circa il 25% dell'acqua fino a quando il codice di allarme "E92" scompare.

• Aggiungere sale se il livello è troppo basso

Se non si è aggiunto abbastanza sale, l'apparecchio emetterà un segnale acustico e apparirà sul display il codice "E91" (vedi "Scheda codici LED). Se questo accade, spegnere il sistema di depurazione premendo il pulsante ON/OFF e scollegare la SPA e attendere 10 secondi. Collegare di nuovo la spa e farla funzionare, aggiungere 0.5GK di sale finchè il codice di allarme "E91" non sparirà (vedere sezione "Aggiungere Sale").

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

PANNELLO UNITA' DI CONTROLLO SPA



- A: Pulsante di riscaldamento
- B: Visualizzazione in gradi Celsius/Fahrenheit
- C: Pulsante di aumento della temperatura
- D: Pulsante di diminuzione della temperatura
- E: Pulsante di filtraggio dell'acqua
- F: Pulsante getto d'acqua
- G: Manopola di controllo Potenza getto d'acqua
- H: Pulsante di attivazione sistema di depurazione
- I: Display LED
- J: Pulsante di Acceso/Spento



Pulsante di Acceso/Spento: Una volta che il dispositivo è collegato, usare questo bottone per attivare i pulsanti del pannello dell'unità di controllo. La spia accanto al pulsante è verde quando viene attivata. Premere il pulsante per spegnere tutte le funzioni attive.



Pulsante di riscaldamento: Utilizzare questo pulsante per attivare il sistema di riscaldamento. La pompa riscalderà l'acqua della vasca fino a quando verrà raggiunta la temperatura dell'acqua impostata. Non appena l'acqua raggiunge una temperatura di 2°C inferiore rispetto a quella impostata, il sistema di riscaldamento si aziona nuovamente. La luce posizionata sopra il pulsante diventa rossa quando il sistema è attivato. Con luce vede, invece, l'acqua è alla temperatura impostata e il sistema di riscaldamento è in standby.

NOTA: Se il sistema di riscaldamento è attivato, il sistema di filtraggio entra automaticamente in funzione (questo è normale).

NOTA: Dopo aver spento il sistema di riscaldamento, il sistema di filtraggio continuerà a funzionare per 24 ore.



Visualizzazione in gradi Celsius/Fahrenheit:

La temperatura può essere visualizzata sia in gradi Fahrenheit che Celsius. Per impostazione predefinita, il sistema è impostato sui gradi Celsius.

ATTENZIONE: Non usare MAI la spa se la temperatura indicata è superiore a 40°C.



Pulsanti di regolazione della temperatura: Premendo i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura il LED lampeggia. A questo punto è possibile immettere le impostazioni relative alla temperatura desiderata. Tenendo premuti questi pulsanti i valori aumentano o diminuiscono rapidamente. Le impostazioni relative alla nuova temperatura desiderata rimangono visualizzate sul display LED per 5 secondi, confermando così il valore immesso

NOTA: Per impostazione predefinita, alla prima accensione la temperatura impostata è di 20°C (68°F). NOTA: L'intervallo di regolazione della temperatura è compreso tra 20°C (68°F) e 40°C (104°F).



Pulsante di filtraggio dell'acqua:

Questo pulsante attiva l'accensione e lo spegnimento della pompa di filtraggio.

La spia sopra il pulsante Filtro dell'Acqua si illumina di verde quando viene attivata questa funzione.

NOTA: Il sistema incorporato di trattamento anticalcare dell'acqua funziona automaticamente in combinazione con il sistema di filtrazione.



Pulsante getto d'acqua: Utilizzare questo pulsante per attivare il sistema di massaggio a getto. Dopo 1 ora di utilizzo continua, il sistema di massaggio a getto si spegne automaticamente. L'icona del getto d'acqua sul display è verde quando viene attivata. Le bocchette posizionate sulla parete della piscina sono orientabili manualmente.

ATTENZIONE: Non attivare il getto d'acqua quando il coperchio è posizionato sopra la spa, la pressione dell'aria può accumularsi all'interno della vasca e provocare danni irreparabili e danni fisici.



Manopola di controllo potenza getto d'acqua: Utilizzare questa manopola per attivare ed aumentare la potenza del getto d'acqua interno alla vasca SPA. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la miscela di flusso d'aria e in senso antiorario per diminuire la miscela di flusso d'aria.



Pulsante di attivazione sistema di depurazione: Utilizzare questo pulsante per attivare e programmare la durata in ore del sistema di depurazione.



Display LED: In seguito all'accensione, il display LED visualizza automaticamente la temperatura attuale dell'acqua.

ATTENZIONE: Le seguenti condizioni possono rallentare il riscaldamento dell'acqua.

- La temperatura ambientale è inferiore a 10°C.
- · La velocità del vento è superiore a 3,5/4 m/s.
- La funzione getto d'acqua è attivata quando l'acqua della SPA si sta scaldando.
- · La spa non è correttamente coperta quando l'acqua è in riscaldamento.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI DEPURAZIONE

1. Attivare il sistema di depurazione:

Premere il pulsante sul pannello di controllo per attivare il sistema di depurazione e la pompa filtro. L'icona della depurazione e della pompa filtro diventeranno verdi. Il codice "003" dovrebbe apparire sul pannello di controllo, indicando che l'unità è pronta per essere programmata.



2. Programmazione della durata in ore del sistema di depurazione:

Con il lampeggiare delle ore minime impostate (codice "003H"), premere il pulsante di depurazione per aumentare il tempo da 003H, 005H a 008H ore (vedere la sezione "Tabella codici LED"). Premendo il pulsante dopo il numero massimo di ore (codice "008H") si disattiva la funzione di depurazione e il pannello a LED visualizza la temperatura dell'acqua della SPA. Se avete selezionato troppe ore, tenere premuto per ripetere il ciclo. Una volta che il tempo di funzionamento è impostato, il display a LED del pannello smetterà di lampeggiare dopo 10 secondi e il sistema di depurazione inizierà a funzionare. Per il primo utilizzo della spa, impostare le ore di funzionamento a "008H". Durante il processo di depurazione, le informazioni visualizzate sul pannello a LED si alterneranno tra la temperatura dell'acqua e le ore mancanti al termine del processo di depurazione.





Dopo che il ciclo è terminato, il LED sul pannello di controllo indicherà la temperatura dell'acqua. Testare l'acqua con le strisce test incluse nella confezione e assicurarsi che il livello di cloro sia compreso tra 2 e 4 ppm.

NOTA: Non premere nessun altro pulsante del pannello di controllo, assicurarsi che il riscaldatore sia spento e che la SPA sia coperta durante il processo di depurazione.

3. Regolare di nuovo il tempo di funzionamento se necessario:

During the sanitizing process, the operating hours can be re-adjusted if necessary. Press the sanitizer button, the LED code "003H" will flash. Repeat step 2.

4. Spegnere il processo di depurazione manualmente se necessario:

Durante il processo di depurazione, è possibile spegnere manualmente il processo stesso. Semplicemente premere il pulsante ON/OFF sul pannello di controllo. Il sistema di depurazione si fermerà e l'icona di depurazione si spegnerà.

5. Riaccendere il sistema di depurazione:

Quando il ciclo programmato terminerà, il pannello di controllo indicherà la temperatura dell'acqua, il processo di depurazione terminerà e l'icona si spegnerà. Per fare ripartire il processo di depurazione, seguire i passaggi riportati qui sopra.

6. Testare regolarmente l'acqua della SPA:

Il livello di cloro della SPA potrebbe variare in base al numero di utilizzatori, alle condizioni dell'acqua e l'intensità dell'esposizione solare (in caso di utilizzo esterno). Durante i primi utilizzi della SPA, testare l'acqua minimo 2 volte al giorno con le strisce test incluse nella confezione al fine di mantenere il livello del cloro compreso tra 2 e 4 ppm. Dopo che il livello di cloro si sarà stabilizzato, testare l'acqua della SPA ogni settimana al fine di mantenere i valori al livello ottimale.

TABELLA DEI CODICI LED

Lettura LED	Definizioni		
001H	Ora di funzionamento (1 ora residua)		
002H	Ore di funzionamento (2 ore residue)		
003H	Ore di funzionamento (3 ore residue)		
004H	Ore di funzionamento (4 ore residue)		
005H	Ore di funzionamento (5 ore residue)		
006H	Ore di funzionamento (6 ore residue)		
007H	Ore di funzionamento (7 ore residue)		
008H	Ore di funzionamento (8 ore residue)		
E90	L'acqua non scorre		
E91	Codice d'allarme (Livello di sale insufficiente)		
E92	Codice d'allarme (Livello di sale elevato)		
E94	La temperatura dell'acqua è troppo bassa		
E95	La temperatura dell'acqua raggiunge i 50°C		
E96	Errore di sistema		
E97	Protezione antincendio		
E98	La temperatura dell'acqua raggiunge i 55°C		
END	Dopo 72 ore di funzionamento, la pompa entra in standby e le funzioni di riscaldamento rapido e filtraggio dell'acqua vengono disattivate.		

Reimpostare il riscaldamento

- Assicurarsi di premere il pulsante "Reset" sull'unità di controllo utilizzando un oggetto piccolo e appuntito prima del primo utilizzo.
- 2. Consultare la sezione "Tabella codici LED".



Italiano

MANUTENZIONE E CHEMICALS

A ATTENZIONE

Scollegare sempre il prodotto dalla presa elettrica prima di qualsiasi operazione di rimozione, pulizia, manutenzione o regolazione meccanica di parti del prodotto.

Manutenzione dell'acqua

Controllare regolarmente la spa e mantenere l'acqua pulita tramite interventi di manutenzione programmata (quotidiana, se necessario). L'aggiunta di disinfettanti o altri prodotti detergenti aiuterà a debellare virus e batteri. Il mantenimento di un corretto equilibrio dell'acqua tramite l'uso di disinfettanti è la principale garanzia di funzionamento duraturo della spa, oltre ad assicurare sempre un'acqua pulita, sana e sicura. Testare correttamente e con attenzione l'acqua presente nella spa. Consultare un tecnico esperto per informazioni sulle procedure e gli strumenti di testing.

ATTENZIONE: SEGUIRE SEMPRE LE DISPOSIZIONI DI CHI VI VENDE I PRODOTTI CHIMICI E PRENDERE TUTTE LE PRECAUZIONI A TUTELA DELLA SALUTE.

Non aggiungere prodotti chimici mentre la spa è occupata: CIO' potrebbe provocare irritazioni cutanee o agli occhi. Le soluzioni composte da cloro concentrato possono danneggiare la spa. In nessun caso Intex Recreation Corp., Intex Development Co. Ltd, compagnie sussidiarie, agenti autorizzati, centri di assistenza, rivenditori e dipendenti possono essere ritenuti responsabili per i costi associati con la perdita di acqua o altri danni derivati da un uso scorretto della spa.

ANALISI CHIMICA E BILANCIAMENTO DELL'ACQUA DELLA SPA

Valori preferiti dei componenti chimici dell'acqua						
Minimo Ideale Massimo						
Cloro libero	2 ppm	2 - 4 ppm	5 ppm			
рН	7.2	7.2 - 7.6	7.8			
Alcalinità totale (TA)	60 ppm	80 ppm	120 ppm			
Durezza del calcio (CaCO₃) 100 ppm 150–250 ppm						
Indice di saturazione (SI) -0.3 0 +0.3						
Temperatura dell'acqua	20°C / 68 °F	20-40°C / 68-104°F	40°C / 104°F			

Cloro libero: è il cloro residuo presente nell'acqua della SPA.

Il risultato è troppo basso – inadeguato livello di disinfezione

Il risultato è troppo alto – può causare cattivi odori, irritazione alla pelle e agli occhi, corrodere metalli e altri materiali.

PH: è un valore che indica quanto acida o basica è l'acqua della Spa.

Il risultato è troppo basso – Corrosione dei metalli, irritazione di occhi e pelle, distruzione dell'alcalinità totale. Il risultato è troppo alto – Formazione di incrostazioni, acqua torbida, lento funzionamento del filtro / riscaldatore, irritazione occhi e pelle, scarsa efficacia del cloro.

Alcalinità totale (TA): indica il grado di resistenza dell'acqua ai cambiamenti del pH. Determina la velocità e la facilità di cambiamento del pH, pertanto, prima di regolare il livello del pH, regolare sempre l'alcalinità totale. Il risultato è troppo basso – Corrosione dei metalli, irritazione di occhi e pelle. La bassa alcalinità causa l'instabilità del pH.

Il risultato è troppo alto – Formazione di incrostazioni, acqua torbida, lento funzionamento del filtro / riscaldatore, irritazione occhi e pelle, elevata richiesta di cloro.

ANALISI CHIMICA E BILANCIAMENTO DELL'ACQUA DELLA SPA (continua)

Durezza del calcio (CaCO₃): si riferisce alla quantità di calcio e magnesio dissolta nell'acqua.

Il risultato è troppo basso – Difficoltà di bilanciamento dell'acqua, rischio di corrosione dei componenti metallici, irritazione occhi e pelle e acqua schiumosa.

Il risultato è troppo alto – Formazione di incrostazioni, acqua torbida, irritazione occhi e pelle, difficoltà di bilanciamento dell'acqua, inefficienza del filtro / riscaldatore.

Indice di saturazione (SI): temperatura, concentrazione durezza del calcio, alcalinità totale e pH rappresentano i principali fattori che influenzano la formazione di incrostazioni. La tendenza dell'acqua a formare incrostazioni o corrosioni viene indicata con l'indice di saturazione (SI):

SI = pH+TF+CF+AF-12.1

*Dove: TF = Fattore Temperatura; CF = Fattore di durezza del calcio; AF = Fattore di totale alcalinità

Temperatur	a dell'acqua	TF	Durezza del	CF	Alcalinità	AF
(°C)	(°F)	''	Calcio (ppm)	0.	Totale (ppm)	Α'
8	46	0.2	75	1.5	50	1.7
12	54	0.3	100	1.6	75	1.9
16	61	0.4	150	1.8	100	2.0
19	66	0.5	200	1.9	150	2.2
24	75	0.6	250	2.0	200	2.3
29	84	0.7	300	2.1	300	2.5
34	93	0.8	400	2.2	400	2.6
40	104	0.9	500	2.3		
			1000	2.6		

Testare il livello del PH dell'acqua, la temperatura, la durezza del calcio e la totale alcalinità. Usare gli equivalenti Fattori nell'equazione SI.

SI = 0, Bilanciato

Se SI > 0, condizioni dell'acqua torbida o incrostata.

Se SI < 0, l'acqua può provocare irritazioni agli occhi e alla pelle o corrodere metalli.

Il valore SI si può considerare soddisfacente se è compreso tra un range di -0.3 e +0.3. Lo zero sarebbe perfetto.

Regolazione dell'acqua della SPA

Come regolare l'acqua della SPA quando il livello è fuori dal range ottimale. **ATTENZIONE:** seguire sempre le indicazioni del produttore di prodotti chimici e le avvertenze sulla salute e sui danni.

Regolazione dell'alcalinità totale (TA)

Rimuovere la copertura della SPA per areare l'acqua e utilizzare le strisce test per controllare il livello di chimicità. Assicurarsi che il livello del cloro nell'acqua sia compreso tra 2 e 4 ppm, in quanto il cloro potrebbe influenzare il risultato del test TA.

Se il livello di TA (e non il PH) è più alto di 120 ppm, per abbassare tale livello aggiungere acido muriatico (acido cloridrico) o solfato di sodio.

Se il livello di TA è più basso di 60 ppm, aggiungere bicarbonato di sodio.

Per esempio, se il livello di TA è 180 ppm, andrebbe diminuito di 60 ppm, dalla tabella qui sotto, è necessario aggiungere 121 g di solfato di sodio o 96 ml di acido muriatico.

Se il colore delle strisce test è compreso tra 180 ppm e 240 ppm, ma vicino a 180 ppm, è necessario aggiungere 121 g di solfato di sodio oppure 96 ml di acido muriatico.

Se il livello è superiore a 240 ppm, è necessario aggiungere solfato di sodio o acido muriatico nell'acqua, un po' alla volta finchè le strisce test non indicano 240 ppm, poi aggiungere 238 g di sodio bisolfato o 192 ml di acido muriatico.

NOTA: Dopo avere regolato l'acqua, è necessario testarla di nuovo dopo 24 h ed effettuare nuovamente il procedimento di regolazione, se necessario.

ANALISI CHIMICA E BILANCIAMENTO DELL'ACQUA DELLA SPA (continua)

Abbassamento dell'alcalinità totale

Quantità di solfato di sodio per abbassare l'alcalinità totale

Livello desiderato	60 ppm	80 ppm	100 ppm	120 ppm	140 ppm
Volume:	0.269 Lb	0.358 Lb	0.448 Lb	0.528 Lb	0.627 Lb
210 gal / 800 L	121 g	161 g	202 g	238 g	283 g

Quantità di acido muriatico per abbassare l'alcalinità totale

	Livello desiderato	60 ppm	80 ppm	100 ppm	120 ppm	140 ppm
ſ	Volume:	0.101 qt	0.135 qt	0.169 qt	0.202 qt	0.234 qt
	210 gal / 800 L	95 mL	128 mL	160 mL	192 mL	223 mL

(Acido muriatico: 31.45%)

Aumento dell'alcalinità totale

Quantità di bicarbonato di sodio per aumentare l'alcalinità totale

Livello desiderato	20 ppm	40 ppm	60 ppm	80 ppm
Volume:	0.059 Lb	0.118 Lb	0.178 Lb	0.237 Lb
210 gal / 800 L	27 g	53 g	80 g	107 g

Regolazione del PH

Dopo aver abbassato l'alcalinità totale a 120 ppm o aumentata a 80 ppm, se il PH continua ad essere scostato dai valori corretti, è possibile regolarli seguendo la tabella seguente.

Abbassare il PH

Abbassare il PH utilizzando l'acido muriatico

Volume	Alcalinità Totale	Da	→A
Volume	Alcalifila Totale	8.4→7.2	7.8→7.2
	120 nnm	0.028 qt	0.019 qt
210 gal		26 mL	18 mL
(800 L)		0.018 qt	0.013 qt
		18 mL	12 mL

Abbassare il PH usando il solfato di sodio

Volume	Alcalinità Totale	Da-	→A
Volume	Alcalifila Totale	8.4→7.2	7.8→7.2
	120 ppm	0.071 Lb	0.047 Lb
210 gal		32 g	21 g
(800 L)		0.047 Lb	0.032 Lb
		21 g	14 g

ANALISI CHIMICA E BILANCIAMENTO DELL'ACQUA DELLA SPA (continua)

Aumentare il PH

Aumentare il PH utilizzando il bicarbonato di sodio

Volume	Alcalinità Totale	Da→A
	Alcalifila Totale	6.8→7.2
210 gal (800 L)	120 nnm	0.541 Lb
	120 ppm	243 g
	00	0.361 Lb
	80 ppm	163 g

Regolazione della durezza del calcio

Utilizzare le strisce test incluse per controllare il livello di durezza dell'acqua e regolarlo seguendo la tabella seguente.

Abbassare la durezza del calico

Se la vostra fornitura di acqua per uso domestico è trattata con un addolcitore, miscelare l'acqua della SPA con l'acqua dolce in base alle percentuali in tabella del volume dell'acqua per abbassare la durezza del calcio:

Abbassare la durezza del calcio utilizzando acqua dolce

Livello iniziale	1000 ppm	500 ppm	350 ppm	250 ppm	
Livello desiderato:	Percentuale di volume dell'acqua (Vdurezza acqua: Vdolcezza acqua)				
100 ppm	1:9	1:4	2:5	2:3	

Aumentare la durezza del calcio

Se il livello della durezza dell'acqua nella Spa è più bassa di 100 ppm, aggiungere 89 g di cloruro di calcio nell'acqua della Spa.

↑ ATTENZIONE

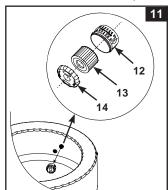
L'Acido muriatico è una soluzione liquida chimica caustica di bisolfato di sodio (NaHSO₄) ed è altamente acido. Maneggiare tutti i prodotti chimici con attenzione e indossare dispositivi di protezione personale extra tra cui occhiali e guanti. E' molto importante non versare l'acido sulla pelle o sugli indumenti o negli occhi.

MANUTENZIONE

Manutenzione della spa e delle cartucce filtro

Per proteggere gli occupanti della spa da patologie legate all'acqua, mantenere sempre l'acqua e tutte le parti della spa pulite e disinfettate. Mantenere sempre un livello ottimale di igiene. Per assicurare sempre la massima qualità dell'acqua presente nella spa, seguire queste istruzioni:

- Ispezionare e pulire la cartuccia filtro quotidianamente, e cambiare il filtro ogni 3 giorni.
 - a. Svitare l'alloggiamento della cartuccia dalla parete della spa e rimuovere la cartuccia (vedi disegno 11).
 - b. Sciacquare la cartuccia con un tubo da giardino. Se la cartuccia rimane sporca e sbiadita, sostituirla. Tenere a portata di mano cartucce di ricambio.
 - c. Reinstallare la cartuccia pulita nell'alloggiamento e riavvitare quest'ultimo nella sua sede sulla parete della spa.
- 2. Cambiare l'acqua della SPA ogni due settimane. Consultare le sezioni "Scarico vasca spa" e "Pulizia vasca spa" per dettagli.
- Utilizzare additivi detergenti per assicurare la pulizia dell'acqua. I danni risultanti dall'utilizzo errato di additivi chimici non sono coperti dalla garanzia.
- 4. Accertarsi che tutti gli occupanti facciano una doccia prima di entrare nella spa.



IMPORTANTE

Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire la SPA. Chiudere l'ingresso e l'uscita con i tappini per evitare la fuoriuscita di acqua. Dopo aver completato tutte le operazioni di manutenzione, è necessario ricollegare il cavo di alimentazione e rimuovere i tappini.

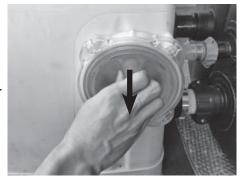
Pulizia della cella elettrolitica

La cella elettrolitica è dotata di funzione autopulente incorporata nella programmazione dei comandi elettronici. Nella maggior parte dei casi, quest'azione autopulente consentirà di mantenere l'efficienza operativa della cella ai massimi livelli. In alcune regioni, l'acqua della SPA potrebbe essere dura (alto contenuto di minerali) a seconda delle condizioni stesse dell'acqua locale. Ciò causerebbe incrostazioni sulla piastra di titanio e potrebbe influenzare l'efficacia del sistema di depurazione, quindi la cella potrebbe richiedere una pulizia manuale periodica. Per mantenere le massime prestazioni, si consiglia di aprire e ispezionare visivamente la cella elettrolitica ogni due settimane, quando la durezza dell'acqua è <100 ppm, o settimanalmente quando la durezza dell'acqua è > 350 ppm. Le seguenti fasi indicano come pulire la cellula.

Ispezione visiva e pulizia:

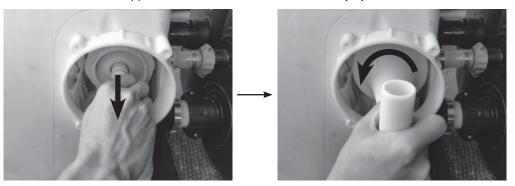
- 1. Spegnere la SPA e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- 2. Svitare la cartuccia filtro dalla parete della spa, utilizzare i tappini inclusi (15 & 23) per coprire i fori di ingresso/uscita dell'acqua per impedire all'acqua di fuoriuscire.
- 3. Togliere le 4 viti dal coperchio trasparente utilizzando uno svitatore o un cacciavite e rimuovere il coperchio dal pannello di controllo della SPA.



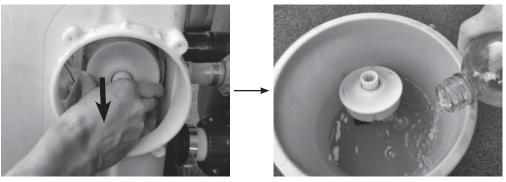


MANUTENZIONE (continua)

 Scollegare il cavo della cella elettrolitica. Svitare il dado della cella elettrolitica girandolo in senso antiorario, utilizzando l'apposita chiave inclusa nella confezione (20).



5. Estrarre la cella elettrolitica e collocarla in un contenitore, versare aceto da cucina nel contenitore e lasciare in ammollo la placca di titanio per circa un'ora fino a quando rimarrà senza incrostazioni.



- **6.** Rimuovere la cella elettrolitica e risciacquare la piastra in titanio con acqua corrente. Attenzione: tenere il contenitore della cella elettrolitica completamente asciutto e assicurarsi che non entri in contatto con l'acqua o l'aceto.
- Seguire la procedura qui sopra in senso contrario per reinstallare la cella elettrolitica.
 Attenzione: Assicurarsi che la tacca sulla cella elettrolitica sia allineata con il bordo sul corpo della cella elettrolitica.

STRISCE TEST INTEX® (INCLUSI CON IL PRODOTTO)

Le strisce test servono per testare allo stesso tempo il livello del cloro, il PH, l'alcalinità totale e la durezza dell'acqua. Si raccomanda di testare l'acqua ogni settimana e di mantenere la concentrazione della clorina a 2-4 ppm.

Istruzioni e utilizzo

- 1. Immergere tutta la striscia nell'acqua e toglierla immediatamente.
- 2. Tenere il livello della striscia per 15 secondi (non scuotere la striscia per togliere l'acqua in eccesso).
- Comparare la striscia con la tabella colori sulla confezione. Se necessario, regolare il bilanciamento chimico dell'acqua. Per testare l'acqua, è molto importante agire secondo la tecnica adeguata. Leggere e seguire le istruzioni allegate.

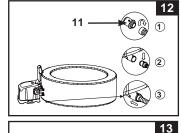
251 B

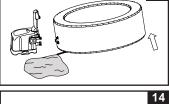
Italiano

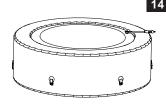
MANUTENZIONE (continua)

Scarico

- 1. Spegnere e scollegare il pannello di controllo della SPA.
- Collegare l'adattatore della valvola di scarico a un tubo da giardino e direzionare l'altra estremità del tubo verso un'area adatta alla ricezione dell'acqua di scarico (vedi disegno 12).
- Rimuovere il coperchio della valvola di scarico all'esterno della vasca e collegare l'adattatore alla valvola di scarico (vedi disegno 12).
- Dall'interno della vasca, aprire il coperchio della valvola di scarico, l'acqua inizierà a scorrere da tubo da giardino collegato.
- 5. Al termine dello scaricamento, scollegare l'unità di controllo dalla parete della spa. Sollevare la parete della spa dal lato opposto a quello di scarico, per consentire la fuoriuscita di eventuali residui di acqua di scarico (vedi disegno 13).
- Capovolgere la SPA per svuotarla totalmente da ogni residuo di acqua (vedi disegno 14).
- Švitare la valvola di scarico posizionata lateralmente al pannello di controllo della SPA utilizzando una moneta per far uscire l'acqua (vedi disegno 15).
- 8. Utilizzare un asciugamano pulito per asciugare eventuali residui d'acqua e di umidità nella vasca e sul pannello di controllo.
- Assicurarsi che la vasca e il pannello di controllo siano perfettamente asciutti.
 NOTA: Le spine incluse (15 & 23) possono essere utilizzate per coprire i connettori degli ingressi e delle uscite d'aria nella vasca per evitare la fuoriuscita d'acqua.





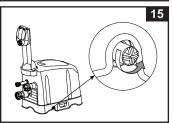


Pulizia

In caso di residui e sporco visibile sulla superficie dell'acqua, o se l'acqua diventa torbida e i detergenti chimici non risolvono il problema, cambiare l'acqua e pulire l'interno della vasca. Consultare la sezione "Scarico" per istruzioni sullo scarico dell'acqua

Quando la vasca è vuota, rimuovere l'alloggiamento della cartuccia dall'interno della vasca e pulire e/o sostituire la cartuccia. Aiutarsi con una spugna e una soluzione detergente delicata per rimuovere macchie e residui dall'interno della vasca. Risciacquare con cura prima di riempire con acqua pulita.

IMPORTANTE: Non utilizzare detergenti aggressivi o utensili abrasivi per pulire.

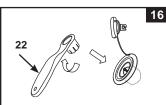


Fissaggio valvola dell'aria

Controllare periodicamente il funzionamento della valvola dell'aria verificando la presenza di perdite e il corretto fissaggio. In caso di perdite d'aria dalla valvola, utilizzare la chiave fornita (22) per stringere la valvola nel modo seguente:

- Assicurarsi che la vasca sia sgonfia, aprire il coperchio della valvola dell'aria e inserire la chiave (22) nella valvola (vedi disegno 16).
- 2. Con una mano, tenere fermo il lato posteriore della valvola dall'interno della parete della vasca e ruotare la chiave (22) in senso orario.

IMPORTANTE: Non stringere eccessivamente la valvola. Non regolare mai la valvola quando la spa è in uso o è piena d'acqua.



Copertura

Si noti che i laccetti di fissaggio della copertura sono laccetti di chiusura. Nel sacchetto di plastica con il manuale e altri accessori ci sono in dotazione due tasti Ogni laccetto è contrassegnato con i simboli "bloccato" e "sbloccato" per un facile utilizzo: mettere la chiave nella fessura sul laccetto e girarla nella posizione appropriata rispettivamente per bloccare o sbloccare il laccetto. Per garantire la sicurezza dall'accesso non autorizzato, mettere sempre la copertura quando la SPA non è in uso e bloccare tutte le fibbie. Tenere sempre le chiavi fuori dalla portata dei bambini. In caso di smarrimento delle chiavi, è possibile utilizzare qualsiasi cacciavite piatto di dimensioni simili per bloccare o sbloccare i laccetti.

Ispezionare regolarmente la copertura della spa e verificare la presenza di perdite, parti logorate, danni o segnali di deterioramento. Non utilizzare mai una copertura logorata o danneggiata: in tali condizioni non potrà fornire un livello di protezione adequato per evitare l'accesso alla spa da parte dei bambini.

Italiano

MANUTENZIONE (continua)

Riparazione vasca e camera d'aria

Utilizzare le toppe di riparazione fornite per la riparazione di eventuali forature:

- Pulire e asciugare con cura l'area da riparare.
- Rimuovere la pellicola protettiva dal retro della toppa e applicare la toppa premendo con decisione sull'area da riparare. Livellare la superficie adesiva della toppa per rimuovere eventuali rigonfiamenti.

▲ IMPORTANTE

The ambient temperatures of air have an effect on the spa tub internal pressure. Air inside of the spa tub may expand and contract with varying temperature leading to reduce pressure inside of the spa tub. If this occurs, simply use the provided pressure gauge to check the internal air pressure and add more air if necessary.

CONSERVAZI<u>ONE</u>

- 1. Asciugare e pulire la spa seguendo le istruzioni alle sezioni "Scarico" e "Pulizia".
- **2.** Seguire a ritroso le istruzioni per sgonfiare e smontare la spa, il pannello di controllo e la camera d'aria della copertura.
- 3. Assicurarsi che tutti i componenti e gli accessori siano completamente puliti e asciutti prima di riporli. Lasciare asciugare la spa all'aria aperta prima di riporla.
- **4.** Ripiegare la vasca senza premere troppo sulle pieghe ed evitare angoli e spigoli che potrebbero causare strappi o fori sul rivestimento.
- **5.** Preparare le cartucce di ricambio per il prossimo utilizzo.
- 6. Riporre la vasca e gli accessori in un luogo asciutto e a temperatura controllata tra 0-40°C.
- 7. É possibile riporla nella confezione di cartone originale.

Italiano

GUIDA ALLA LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO		
IL DISPLAY È SPENTO/L'UNITÀ DI CONTROLLO NON FUNZIONA	 La SPA è scollegata o spenta. La spina del pannello di controllo è allentata. Interruzione dell'alimentazione. GFCI/RCD innescato. GFCI/RCD danneggiato. 	 Assicurarsi che la SPA sia collegata o accesa. Assicurarsi che la spina del pannello di controllo sia saldamente collegata alla presa della base di controllo. Verificare la fonte di alimentazione. Ripristinare il GFCI/RCD. Contattare il Centro Assistenza Intex. 		
L'INTERRUTTORE DI SICUREZZA È SALTATO	 Interruttore di sicurezza sottopotenziato. Interruttore di sicurezza sovraccarico. Guasto elettrico nella linea. 	 Verificare che il voltaggio della corrente sia corretto. Utilizzare un alimentatore dedicato solo alla presa di corrente della SPA. Contattare un elettricista per aggiustare il guasto elettrico. 		
LA POMPA NON RISCALDA CORRETTAMENTE	 La temperatura impostata è troppo bassa. Il filtro della cartuccia è sporco. La temperatura dell'acqua è diminuita durante la modalità STANDBY. Non è possibile riscaldare i componenti. 	 Aumentare la temperatura e coprire la SPA con l'apposito telo. Pulire o sostituire la cartuccia del filtro in tempo utile. Se il riscaldatore è in modalità STANDBY, premere il pulsante con il simbolo della fiamma per riscaldare l'acqua alla temperatura desiderata. Contattare il Centro Assistenza Intex. 		
IL GETTO D'ACQUA NON FUNZIONA	 La pompa è troppo calda. 	 Spegnere e scollegare la SPA. Lasciare raffreddare e riavviare di nuovo. Contattare il Centro Assistenza Intex. 		
L'USCITA DEL GETTO D'ACQUA È DEBOLE	 Il livello dell'acqua è troppo basso. Ostruzione del tubo di aspirazione interno alla vasca. Bocchette otturate o sporche. Tubo idraulico della bocchetta danneggiato. 	 Aggiungere acqua raggiungendo livello tra MIN e MAX. Assicurarsi che il tubo di aspirazione non sia nè coperto nè bloccato. Pulire la bocchetta. Contattare il Centro Assistenza Intex. 		
LA MANOPOLA DI CONTROLLO DELLA POTENZA DEL GETTO D'ACQUA NON FUNZIONA	 Bocchette otturate o sporche. Il tubo del getto d'aria del pannello di controllo è allentato o danneggiato. L'impianto idraulico del getto d'aria interno è danneggiato. 	 Pulire le bocchette. Assicurarsi che il tubo del getto d'aria del pannello di controllo (3) non sia danneggiato e sia fissato saldamente. Sostituire se danneggiato. Contattare il Centro Assistenza Intex. 		
LA POMPA DI FILTRAGGIO NON FUNZIONA	 Il filtro della cartuccia è sporco. Il filtro di scarico è intasato. Il motore della pompa filtro non funziona. 	 Pulire o sostituire la cartuccia del filtro in tempo utile. Controllare e pulire regolarmente il filtro e lo scarico. Contattare il Centro Assistenza Intex. 		
L'ACQUA NON È PULITA	 La cartuccia non è stata collegata correttamente. Il tempo di filtraggio non è sufficiente. Il filtro della cartuccia è sporco. Il trattamento dell'acqua non è adeguato. Le bocchette di filtrazione in entrata e uscita sono intasate. 	 Assicurarsi che la cartuccia sia installata correttamente. Aumentare il tempo di filtraggio Pulire o sostituire la cartuccia del filtro in tempo utile. Fare riferimento alle istruzioni del produttore relative ai prodotti chimici. Controllare e pulire regolarmente il filtro e lo scarico. 		
GLI ADATTATORI POMPA NON SONO AL LIVELLO DEGLI ADATTATORI SPA	 Una delle caratteristiche del PVC è che cambia forma con il tempo, ciò è normale. 	Sollevare la pompa con del legno o altro materiale isolato per portare gli adattatori della pompa allo stesso livello di quelli della spa.		

Italiano

GUIDA ALLA LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI (continua)

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
LA VASCA PRESENTA UNA FORMA ANOMALA	Pressione dell'aria extra dovuta a forte luce solare.	Controllare la pressione dell'aria e rilasciare dell'aria se necessario. Con temperature atmosferiche particolarmente calde, controllare se è necessario rilasciare dell'aria. Ciò contribuisce ad evitare danni alla vasca.
IL TUBO PERDE PRESSIONE	 Il tappo della valvola di gonfiaggio è allentata. La base della valvola di gonfiaggio è allentata. Presenza di fori o strappi nella vasca. 	 Assicurarsi che il tappo della valvola di gonfiaggio sia chiuso saldamente. Gonfiare la SPA e assicurarsi che la valvola di gonfiaggio sia chiusa correttamente, vedere la sezione dedicata "Fissaggio tubo valvola di gonfiaggio". Versare del sapone liquido e dell'acqua in un flacone con erogatore e spruzzare sulle cuciture. In caso di perdite, si produrranno delle bollicine. Dopo aver localizzato la perdita, pulire e asciugare l'area interessata e applicare una toppa (inclusa).
PERDITE TRA IL TUBO CONNETTORE DELLA SPA E IL CONNETTORE DEL PANNELLO DI CONTROLLO	 Connettori degli ingressi o delle uscite dell'unità di controllo della spa non fissati correttamente Anello ad "o" dell'unità di controllo della spa mancante. 	 Stringere i connettori degli ingressi e delle uscite della spa. Rivestire l'anello ad "o" con della vaselina per assicurarne l'impermeabilità Rimuovere con un cacciavite la griglia all'interno della SPA, assicurarsi che la guarnizione in entrata/uscita sia ben posizionata, pulita e non danneggiata.
LA SPA E' TROPPO RUMOROSA NELLA MODALITA' FILTRAZIONE	 I componenti del pannello di controllo non sono collegati correttamente. Il pannello di controllo non è in piano nè stabile. 	 Verificare che il pannello di controllo, la copertura posteriore e tutte le parti di ingresso/uscita siano collegati correttamente. Assicurarsi che la superficie di appoggio sia in piano, stabile e liscia.
CLORO INSUFFICIENTE	 Insufficiente tempo di funzionamento del sistema di depurazione dell'acqua e/o il riscaldatore sta funzionando. Perdita di cloro dovuta all'intensa esposizione al sole. Il numero di bagnanti è aumentato. Cella elettrolitica ostruita o sporca. 	 Aumentare il tempo di funzionamento del sistema di depurazione e assicurarsi che il riscaldatore sia spento durante il processo di depurazione. Vedere "Istruzioni per il funzionamento del sistema di depurazione". Coprire la SPA quando non viene utilizzata o quando il sistema di depurazione è funzionante. Aumentare la durata del processo di depurazione dell'acqua e testare l'acqua con le apposite strisce test. Vedere "Istruzioni per il funzionamento del sistema di depurazione". Rimuovere la cella per effettuare l'ispezione, quindi pulirla, secondo necessità. Vedere "Manutenzione".

IMPORTANTE

Nel caso in cui continuino a sussistere dei problemi, contattare il Servizio Assistenza. Vedere la pagina "Centri Assistenza Autorizzati".

251 B

Italiano

GUIDA ALLA LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI (continua)

CODICE PANNELLO LED	PROBLEMA	RIMEDIO			
Codice pannello LED lampeggiante e allarme attivato (NOTA: Prima di passare alle operazioni di pulizia e di assistenza, disattivare sempre l'alimentazione).					
E90	L'acqua non scorre.	 Assicurarsi che l'unità sia collegata e accesa. Assicurarsi che la griglia della copertura sia pulita e libera da ostruzioni. Pulire o sostituire la cartuccia. Consultare la sezione Manutenzione e conservazione. Assicurarsi che i collegamenti in uscita/in entrata della vasca e della pompa filtro non siano ostruiti. Contattare il Centro Assistenza Intex. 			
E91	 Sporco o incrostazioni sulle piastre di titanio. Livello di sale insufficiente / Mancanza di sale. Cavo della cella elettrolitica allentato. Possibile guasto della cella elettrolitica. 	 Rimuovere la cella elettrolitica per ispezionarla e, se necessario, pulirla. Vedi "Manutenzione". Aggiungere sale. Vedere "Istruzioni livello del sale". Assicurarsi che il cavo della cella elettrolitica sia saldamente collegato al contenitore della cella. Contattare il Centro Assistenza Intex. Se necessario, sostituire la cella. 			
E92	Livello del sale elevato.	Svuotare parzialmente la piscina e riempirla con acqua fresca. Vedere "Istruzioni livello del sale".			
E94	La temperatura dell'acqua è troppo bassa.	 Non utilizzare la spa o la pompa se la tempera tura ambiente è inferiore a 39°F (4°C). Premere il pulsante di aumento della temperatura per impostare la temperatura. Contattare il Centro Assistenza Intex. 			
E95	La temperatura dell'acqua raggiunge i 50°C.	 Premere il pulsante di diminuzione della temperatura per abbassare la temperatura. Spegnere e scollegare l'unità di controllo. Quando l'acqua si è raffreddata, collegare il GFCI / RCD e ricominciare tutto da capo. Contattare il Centro Assistenza Intex. 			
E96	Errore di sistema.	 Spegnere e scollegare l'unità di controllo. Inserire il GFCI / RCD e riavviare di nuovo. Contattare il Centro Assistenza Intex. 			
E97	Protezione antincendio.	Contattare il Centro Assistenza Intex.			
E98	La temperatura dell'acqua raggiunge i 55°C.	Quando l'acqua ha raggiunto i 40°C (104°F), premere il pulsante RESET situato sul lato inferiore della base di controllo.			
END	Dopo 72 ore di funzionamento, la pompa entra in standby e le funzioni di riscaldamento rapido e filtraggio dell'acqua vengono disattivate.	Premere un pulsante qualsiasi per riattivare il soffiatore (bolle).			

Italiano

GARANZIA LIMITATA

Questa PureSpa è stata prodotta utilizzando i materiali più pregiati e la migliore qualità produttiva. Tutti i prodotti Intex sono stati testati e non presentano difetti di fabbrica. La presente garanzia limitata si applica solo alle PureSpa elencate di seguito.

La seguente disposizione è valida solo all'interno degli stati membri della comunità europea: la disciplina giuridica della direttiva 1999/44/CE non avrà effetto per la garanzia Intex.

Le disposizioni della presente garanzia si riferiscono esclusivamente all'acquirente e non sono cedibili ad altri. La garanzia è valida per il periodo riportato sotto a partire dalla data d'acquisto. Conservare la ricevuta d'acquisto insieme al manuale d'istruzione, come prova d'acquisto che dovrà essere esibita insieme alla garanzia in caso di reclami.

Garanzia PureSpa - 1 Anno

Se viene riscontrato un difetto di produzione durante il periodo di garanzia, prego contattare il Centro Assistenza appropriato tra quelli elencati nella pagina "Centri Assistenza Autorizzati". Il Centro Assistenza determinerà la validità del reclamo.

LE GARANZIE RIPORTATE RIGUARDANO ESCLUSIVAMENTE LE CLAUSOLE CONTENUTE NELLE GARANZIE STESSE E IN NESSUNO CASO NÉ INTEX NÉ IL SUO PERSONALE SARANNO RESPONSABILI DI FRONTE ALL'ACQUIRENTE O AD ALTRI PER DANNI DIRETTI O CONSEQUENZIALI.

La garanzia non verrà applicata in caso di negligenza, uso improprio, incidente, errato voltaggio di corrente rispetto a quanto riportato sulle istruzioni, o in caso di danni causati da eventi fuori dal controllo di Intex e non coprirà danni causati da esposizione del prodotto al fuoco, alluvioni, ghiaccio e temperature basse, pioggia o altri agenti atmosferici. La presente garanzia ha validità solamente per quelle parti e quei componenti venduti da Intex. Non copre eventuali alterazioni, riparazioni o smontaggi non autorizzati, eseguiti da persone esterne al personale del Centro Assistenza Intex.

I costi sostenuti per la perdita d'acqua della piscina, additivi chimici o danni idrici non vengono coperti dalla garanzia. Danni a persona o a cosa non vengono coperti da questa garanzia.